

ніята сж народны. Купи го съ свои пары приснопамятныиъ докторъ Константинъ Мишайковъ отъ село Пжтеле въ Македонія и го подари на Българскыиъ въ Битоля народъ, който припознава духовно Българскжтж екзархиж. За вѣчнж же неговж и на домочадіето му память въздигнж се тази плоча въ екзархуванието на блаженнѣйшаго Антима 1-го. Бытоля 25-й марта 1876 година.

Ἄλλοις μὲν ἄλλα!

Τὰ ἔσωθεν οἰκόπεδα τῆς ἐνταῦθα ἀνεγερθησομένης Βουλγαρικῆς ἐκκλησίας, τοῦ παρεκκλησίου, τῶν Βουλγαρικῶν σχολείων τῶν τε ἀββένων καὶ θυλέων, τοῦ κηροποιοῦ καὶ τοῦ βιβλιοπωλείου τῶν ἐποίων τὰ κτήρια εἰσὶ τοῦ ἔθνους. Ἦγοράσθησαν ἰδίαις χρημασίαι παρὰ τοῦ ἀειμνήστου δόκτωρος Κωνσταντίνου Μισσαϊκοφ τοῦ ἐκ χωρίου Πάτελε τῆς Μακεδονίας καὶ ἐδωρήθησαν παρὰ τοῦ ἰδίου πρὸς τὸ ἐν Βιτωλίοις Βουλγαρικὸν ἔθνος, τὸ τὴν Βουλγαρικὴν ἐξαρχικὴν ἐξαρχίαν πνευματικῶς ἀναγνωρίζον πρὸς αἰώνιαν δε αὐτοῦ καὶ τῆς οἰκογενείας αὐτοῦ μνήμην ἢ πλάξ αὐτῆ ἀνετέθη ἐπὶ τῆς ἐξαρχίας τοῦ μακαριωτάτου Ἀνθίμου τοῦ 1. — Βιτωλίοις τῆ 25 μάρτι 1876.

1913 г.

№ 239.

Южна Македония.

Ат. Халкиопулось, секретаръ на гръцката легация въ Българдъ, обнародва прѣзъ 1913 г. въ в. Ἀθήναι, броеветъ отъ 23 мартъ до 20 априли сжщата година, етнографска статистика на южна Македония. Авторътъ е озаглавилъ работата си: Ἡ Μακεδονία. Ἐθνολογικὴ στατιστικὴ τῶν βιλαετίων Θεσσαλονίκης καὶ Μοναστηρίου ὑπὸ Ἀθ. Χαλκιοπούλου. Въ тая статистика Халкиопулось дава прѣгледъ на населението въ Солунския и Битолския вилаети по околии (кази), села и народности. Цѣлото население той изчислява на 1,705,000 души, подѣлено на разни народности. Тая подѣлба авторътъ е извършилъ по съвсѣмъ ненаученъ начинъ, като смѣсилъ езикъ, народность и религия, и подъ послѣдния признакъ е подчинилъ другитѣ. Това своеобразно схващане на понятието народность особено е присжще на ориенталцитѣ. За автора елини (Ἕλληνες) сж всички ония, които сж подъ вселенския цариградски патриархъ, па били тѣ по потекло и езикъ отъ друга народность; слѣдвателно, освѣнъ сжщинскитѣ гърци (ἑλληνόφωνοι), елини сж и ония, които говорятъ славѣнски или български (σλαβόφωνοι, βουλγαρό-